



Praktyka zawodowa związana z językiem obcym Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Etnolingwistyka Specjalność - Jednostka organizacyjna Wydział Etnolingwistyki Poziom studiów studia pierwszego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2021/22 Kod zajęć 26ETLS.120K.13731.21 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Obowiązkowy Blok zajęciowy Przedmioty kierunkowe	
Koordinator zajęć	Paweł Kida		
Prowadzący zajęcia			
Okres Semestr 6	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Praktyka: 150, Zaliczenie z oceną		Liczba punktów ECTS 5

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Zapoznanie studenta z charakterystyką praktyki podejmowanej w danej instytucji Ćwiczenia z przekładu oraz obsługi różnego rodzaju oprogramowania Kształcenie poczucia odpowiedzialności za wykonywaną pracę Kontakt z klientem i środowiskiem pracy

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student zna i rozumie:			
W1	zna techniki tłumaczeniowe	ETL_K1_W12	Zaliczenie praktyczne (analiza wykonawstwa)
W2	zna oprogramowanie wykorzystywane w pracy	ETL_K1_W11, ETL_K1_W12	Zaliczenie praktyczne (analiza wykonawstwa)
Umiejętności - Student potrafi:			
U1	potrafi kontaktować się z klientem	ETL_K1_U03	Zaliczenie praktyczne (analiza wykonawstwa)
U2	potrafi podejmować decyzję pod presją czasu	ETL_K1_U03	Zaliczenie praktyczne (analiza wykonawstwa)
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:			
K1	ma świadomość ciągłego kształcenia się	ETL_K1_K02, ETL_K1_K03, ETL_K1_K04	Zaliczenie praktyczne (analiza wykonawstwa)

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Praktyka technik tłumaczeniowych, praktyka w grupie Słownictwo specjalistyczne Edycja i koreakta tekstu Narzędzia CAT Kontakt z klientem i rozwiązywanie problemów Reagowanie w sytuacjach kryzysowych	W1, W2, U1, U2, K1	Praktyka

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Praktyka	Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych), Praca w grupach

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Praktyka	zaliczenie praktyk

Literatura

Obowiązkowa

1. Harmol, Adam (2018), Strategie i praktyki sprawnego działania, Wydawnictwo Naukowe PWN.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
------------------------	---

Praktyka	150
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150
Liczba punktów ECTS	ECTS 5

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
ETL_K1_K02	Absolwent jest gotów do właściwego rozpoznawania możliwości i ograniczeń wynikających z uzyskanych kompetencji językowych na kierunku
ETL_K1_K03	Absolwent jest gotów do ciągłego dokształcania się, ciągłej praktyki komunikacyjnej w języku wybranej specjalności i uczenia się przez całe życie
ETL_K1_K04	Absolwent jest gotów do wykazywania otwartości na nowe idee i do zmiany opinii w świetle dostępnych danych lub argumentów
ETL_K1_U03	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje z różnych źródeł
ETL_K1_W11	Absolwent zna i rozumie funkcjonowanie instytucji kultury i orientuje się we współczesnym życiu kulturalnym obszaru kulturowego języka wybranej specjalności
ETL_K1_W12	Absolwent zna i rozumie kluczowe pojęcia i zasady z zakresu tworzenia, zarządzania i ochrony własności intelektualnej, przemysłowej i prawa autorskiego